

HOOFDSTUK 2. — *De vergoeding van de verplaatsings- en verblijfskosten*

Art. 4. § 1. De vergoeding van de verplaatsings- en verblijfskosten wordt toegekend aan de stagiair die geniet van de in artikel 3 bedoelde premie, evenals de werkloze die een werkloosheidsuitkering of wachtgeld krijgt en ingeschreven staat als werkzoekende en een individuele beroepsopleiding volgt in een onderneming.

§ 2. De in het eerste lid van dit artikel bedoelde stagiair heeft recht op een vergoeding van de onkosten voor een dagelijkse heen- en terugreis.

De vergoeding van de gemaakte onkosten is, ongeacht het gebruikte vervoermiddel, beperkt tot de goedkoopste kostprijs per openbaar vervoer.

De betrokkene moet bewijsstukken voorleggen waaruit blijkt dat hij echt aanspraak kan maken op de terugbetalingen.

§ 3. Onverminderd de in § 2 bedoelde voordelen heeft de stagiair, die dagelijks langer dan 13 uren van huis is en gebruikt maakt van een normaal openbaar vervoermiddel en slechts een maal per week naar zijn verblijfplaats terugkeert, recht op een verblijfsvergoeding die is vastgesteld op 148,5 F per dag. Dit bedrag is gekoppeld aan de index der consumptieprijzen.

Het Beheercomité kan in uitzonderlijke gevallen de in het vorige lid bedoelde voordelen toekennen wanneer men niet langer dan dertien uren van huis weg is.

HOOFDSTUK 3. — *Slot- en overgangsbepalingen*

Art. 5. Worden opgeheven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 mei 1987 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan de stagiairs die een beroepsopleiding krijgen, het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 11 juli 1990 tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 mei 1987 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan de stagiairs die een beroepsopleiding krijgen, het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 10 april 1991 tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 mei 1987 zoals gewijzigd op 11 juli 1990 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan de stagiairs die een beroepsopleiding krijgen.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 1997. Het is slechts van toepassing op de opleidingscontracten die na deze datum aanvang nemen.

Art. 7. Het Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie bevoegd voor Beroepsopleiding is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 februari 1997.

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

H. HASQUIN,
Voorzitter van het College
E. TOMAS,
Lid van het College



F. 97 — 1175

[C - 97/31227]

22 MAI 1997. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 25 janvier 1996 fixant les critères et les modalités d'intervention dans l'aide matérielle individuelle indispensable à l'intégration sociale ou professionnelle des personnes handicapées, tel que modifié par l'arrêté du 27 juin 1996

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu l'article 8 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes publics;

Vu l'article 83, § 3 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'article 4, 1° des décrets des 19 et 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, notamment les articles 6, 9° et 14°, 8 et 30;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 93, 4°;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 25 janvier 1996 fixant les critères et les modalités d'intervention dans l'aide matérielle individuelle indispensable à l'intégration sociale ou professionnelle des personnes handicapées, tel que modifié par l'arrêté du 27 juin 1996;

Vu l'avis du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé, donné le 7 janvier 1997;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 octobre 1996;

Vu l'accord du Membre du Collège chargé du Budget;

Vu l'urgence motivée par la nécessité :

- d'une part, de prendre immédiatement les mesures nécessaires pour que les personnes sourdes puissent en 1997 disposer des avantages instaurés par le présent arrêté,

- et d'autre part, d'adapter les dispositions reprises à l'annexe de l'arrêté relatif à l'aide matérielle individuelle à l'évolution des techniques disponibles et à leurs coûts;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 5 mars 1997, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé de l'Aide aux personnes,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution en vertu de l'article 138 de celle-ci.

Art. 2. Au point 2.6.1. de l'annexe de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 25 janvier 1996 fixant les critères et les modalités d'intervention dans l'aide matérielle individuelle indispensable à l'intégration sociale ou professionnelle des personnes handicapées, après les mots "Intervention dans le coût (coffre compris) limitée à 30 000 F", sont insérés les mots "pour une machine mécanique et 38 130 F pour une machine électrique".

Art. 3. Au point 2.7.2.a) de l'annexe du même arrêté, le montant de 460 000 F est remplacé par le montant de 525 000 F.

Art. 4. Au point 2.8.2.a) de l'annexe du même arrêté, les modalités d'intervention pour le scannage sont supprimées et remplacées par les dispositions suivantes :

« - traduction de cours (y compris scannage ou encodage) : en braille, en grands caractères ou sur disquette : 52 F/feuille.

- photocopies agrandies : 7 F/feuille.

- enregistrement sur cassette 60 minutes : 1 000 F/cassette. ».

Art. 5. Un point "2.9. Interprétariat en langue des signes - toute aide à la communication" est inséré dans l'annexe du même arrêté :

« 2.9.1. Conditions :

Le demandeur doit être sourd ou malentendant.

2.9.2. Modalités :

Le nombre de tickets horaires accordés nominativement et annuellement s'élève à 15. Par dérogation à l'alinéa 2 du point 1.2., pendant l'année 1997, la valeur du ticket s'élève à 700 F.

Ces tickets sont échangeables auprès des interprètes repris sur la liste établie par l'asbl Info-Sourds de Bruxelles et approuvée par le Membre du Collège chargé de l'Aide aux personnes. Cette liste précise les compétences des interprètes en langue des signes, ou en une autre aide à la communication.

Les interprètes introduisent auprès du Fonds les tickets échangés. Ils bénéficient à charge du Fonds du remboursement correspondant à la valeur du ticket horaire. ».

Art. 6. Au point 5.7.1. de l'annexe du même arrêté, les mots "de cécité totale" sont remplacés par les mots "d'une déficience visuelle grave".

Art. 7. Les points 7.2.2. et 7.5.2.4.c. de l'annexe du même arrêté sont complétés par la phrase suivante : « Le coût pris en considération comprend les travaux d'installation. ».

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997, à l'exception de l'article 5 qui entre en vigueur le 1^{er} décembre 1996.

Bruxelles, le 22 mai 1997.

Pour le Collège de la Commission communautaire française :

Ch. PICQUE,

Membre du Collège chargé de l'Aide aux personnes.

H. HASQUIN,

Président du Collège.

—
VERTALING

N. 97 — 1175

[C - 97/31227]

22 MEI 1997. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 25 januari 1996 tot vaststelling van de criteria en de wijzen voor de toekenning van tegemoetkomingen in de individuele materiële bijstand die noodzakelijk is voor de sociale integratie van gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces, zoals gewijzigd door het besluit van 27 juni 1996

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op artikel 8 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op bepaalde openbare instellingen;

Gelet op artikel 83, § 3 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op artikel 4, 1° van de decreten van 19 en 22 juli 1993 tot toekenning van bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 betreffende de sociale integratie van de gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces, inzonderheid op artikelen 6, 9° en 14°, 8 en 30;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale herklassering van de gehandicapten, inzonderheid op artikel 93, 4°;

Gelet op het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 25 januari 1996 tot vaststelling van de criteria en de wijzen voor de toekenning van tegemoetkomingen in de individuele materiële bijstand die noodzakelijk is voor de sociale integratie van gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces, zoals gewijzigd door het besluit van 27 juni 1996;

Gelet op het advies van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor Welzijnzorg en Gezondheid, gegeven op 7 januari 1997;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 oktober 1996;

Gelet op het akkoord van het Lid van het College belast met Begroting;
 Gelet op de hoogdringendheid ingegeven door de noodzaak :
 - enerzijds, onderwijld de nodige maatregelen te nemen opdat doven in 1997 kunnen genieten van de voordelen die door dit besluit in het leven zijn geroepen,
 - en anderzijds de bepalingen aan te passen die gevoegd zijn bij het besluit betreffende de individuele materiële bijstand voor de opvolging van de beschikbare technieken en hun kosten;
 Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 5 maart 1997 krachtens artikel 85, lid 1, 2/ van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van het Lid van het College belast met Bijstand aan Personen,
 Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van de Grondwet krachtens artikel 138 van de Grondwet.

Art. 2. In punt 2.6.1 van de bijlage van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 25 januari 1996 tot vaststelling van de criteria en de wijzen voor de toekenning van tegemoetkomingen in de individuele materiële bijstand die noodzakelijk is voor de sociale integratie van gehandicapten en hun inschakeling in het arbeidsproces, worden na de woorden "Tegemoetkoming in de kostprijs (koffer inbegrepen) beperkt tot 30 000 F" de woorden "voor een mechanische machine en 38 130 F voor een elektrische machine" gevoegd.

Art. 3. In punt 2.7.2 a) van de bijlage van hetzelfde besluit wordt het bedrag van 460 000 F vervangen door het bedrag 525 000 F.

Art. 4. In punt 2.8.2 a) van de bijlage van hetzelfde besluit worden de wijzen voor de toekenning van een tegemoetkoming voor het scannen opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« - vertaling van lessen (scannen en coderen inbegrepen : in braille, in groot lettertype of op disket : 52 F/blad.
 - vergrote fotokopies : 7 F/blad.
 - opname op cassette van 60 minuten : 1 000 F/cassette. »

Art. 5. Een punt "2.9 Tolken in gebarentaal - alle hulpmiddelen bij de communicatie" wordt opgenomen in de bijlage van ditzelfde besluit :

« 2.9.1 Voorwaarden :

De aanvrager moet doof of slechthorend zijn.

2.9.2 Wijzen :

Er worden jaarlijks 15 tickets op naam toegekend. In afwijking van lid 2 van punt 1.2 is een ticket tijdens 1997 700 F waard.

Deze tickets zijn inwisselbaar bij de tolken die ingeschreven staan op de lijst die is opgesteld door de v.z.w. Info-Sourds de Bruxelles en goedgekeurd door het Lid van het College belast met Bijstand aan Personen. Deze lijst verduidelijkt de bevoegdheden van de tolken in gebarentaal of in een andere communicatievorm.

De tolken dienen de ingewisselde tickets in bij het Fonds. Zij krijgen van het Fonds een bedrag terugbetaald dat gelijk is aan de waarde van het uurticket. ».

Art. 6. In punt 5.7.1 van de bijlage van hetzelfde besluit worden de woorden "met absolute blindheid" vervangen door de woorden "met een ernstige visuele deficiëntie".

Art. 7. Punten 7.2.2 en 7.5.2.4.c. van de bijlage van hetzelfde besluit worden aangevuld door de volgende zin : "De in aanmerking genomen kostprijs omvat de installatiewerken".

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1997, uitgezonderd artikel 5 dat in werking treedt op 1 december 1996.

Brussel, 22 mei 1997.

Namens het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

Ch. PICQUE,

Lid van het College belast met Bijstand aan Personen.

H. HASQUIN,

Voorzitter van het College.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

MINISTERE DE LA JUSTICE

[97/9495]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 10 janvier 1997, entrant en vigueur le 23 juin 1997, M. Kleykens, L., juge de paix du canton de Saint-Trond, est admis à la retraite.

Il a droit à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[97/9495]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 10 januari 1997, dat in werking treedt op 23 juni 1997, is de heer Kleykens, L., vrederechter van het kanton Sint-Truiden, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op pensioen en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.